# AMÉLIORATION DE LA DISPONIBILITÉ ET DE L'UTILISATION DES FICHES CONSERVEES A DOMICILE: DÉFIS ET LEÇONS APPRISES

Réunion annuelle des Gestionnaires des programmes nationaux de vaccination des pays de l'Afrique de l'Ouest

Kirstin Krudwig & André Tonda 27 Septembre 2017



## Plan de la présentation

- I. Définition des termes
- 2. Contexte
- 3. Utilisateurs des carnets/cartes conservés à domicile
- 4. Résumé des réalisations (Nigéria, Libéria, Bénin et RDC)
- 5. Suggestions d'améliorations
- 6. Défis
- 7. Leçons apprises

## Définition des termes



## La fiche conservée à domicile (FCD) est connue par plusieurs dénominations :

 Vaccination card, child health book, road-tohealth card, child health passport, infant immunization record, carnet de santé, carte de vaccination, le bon chemin de la santé etc....

#### La Fiche Conservée à Domicile est:

- Un document médical (le plus souvent en dur mais parfois électronique).
- Délivré par un personnel médical (au niveau national, provincial ou opérationnel).
- Un enregistrement de l'historique des services/soins administrés à une personne (ex. vaccinations) par tous les prestataires.
- Conservée dans le ménage par le bénéficiaire de soins ou son responsable/parent.

### **Contexte**

- Financement de la foundation Bill et Melinda
  Gates pour contribuer à l'amélioration de la
  disponibilité et de l'utilisation des fiches
  conservées à domicile (y compris l'appui
  technique dans certains pays: Bénin, RDC,
  Zimbabwe, Nepal)
- En plus de l'appui à la conception, le focus est mis sur l'identification des intervention à faible cout permettant d'améliorer la disponibilité et l'utilisation des fiches conservées à domicile
- Défis et leçons apprises de cet appui

## Lorsqu'elles sont disponibles à grande échelle et efficacement utilisées, les fiches conservées à domicile permettent ...



### Le rappel des soins Enregistrement des soins donnés et rappel pour les prochains



#### La continuité des soins

l'usage des FCD permet aux professionnels de santé de fournir de façon continue et efficace les soins de santé



#### Preuve de Services

soins de santé

une source des données individuelles sur les bénéficiaires pour un contrôle croisé au cours des enquêtes nationales



## Données qui réduisent l'inefficacité

Des données qui réduisent la vaccination inutile et minimisent les opportunités manquées de vaccination

## Lorsqu'il est sous-valorisé, les FCD ne peuvent pas fonctionner comme un outil critiques de données :



## Approvisionnement et rupture des stocks

Ils ne sont pas facilement disponibles au bon endroit, au bon moment et à la bonne quantité.



### Sous-utilisé

Ils ne sont pas valorisés, retenus et utilisés par les aidants pour soutenir les décisions en matière de soins de santé



## Faible design fonctionnel

La conception est inefficace, ne donnant pas la priorité aux besoins d'enregistrement et d'information.

La FCD est l'un des outils basé sur le nom qui est utilisé par le PEV pour le suivi de chaque cible de la vaccination

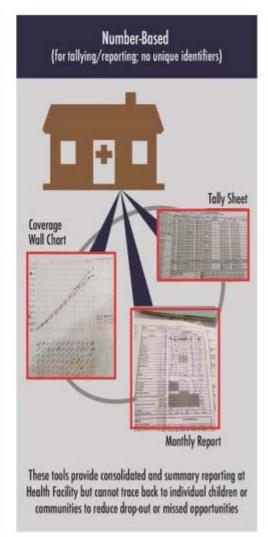
Chacun de ces outils joue un rôle important mais la FCD fait le lien entre les formations sanitaires, la communauté et les ménages.

Une bonne utilisation de tous ces outils permet la triangulation et l'amélioration de la qualité des données



## Triangulation des données (avec FCD)

Name-Based (unique identifier for each child) Vaccination Card Preserve at home and bring to facility to enter information. compare and link with facility data Community Child Register (used by CHW/mobilizer) These tools may vary & should be compared Immunization Register Tickler/Tracking Files for due lists



Ces outils et formats peuvent varier entre pays.

Bien que certaines parties du contenu soient similaires, chaque outil fournit des informations distinctes qui aident avec la consolidation et le rapportage des données par nom et/ou par nombre.

Le graphique donne une représentation visuelle de la façon dont ces outils se rapportent et se complètent.

## Utilisateurs des FCD

Pour jouer ce rôle, les FCD doivent:

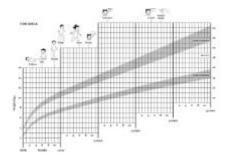
- Etre disponibles à temps et en quantités suffisantes au niveau de prestation des services
- 2. Adoptées, valorisées, conservées par les parents et correctement utilisées par les prestataires de soins



## Considérez ces directives de conception en critiquant l'efficacité d'un FCD



**01 /** Hiérarchie et contenu d'information qui répondent aux besoins de plusieurs utilisateurs



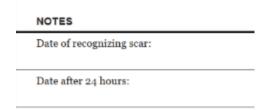
**04 /** Considérer la couleur, le contraste et le format pour la reproduction



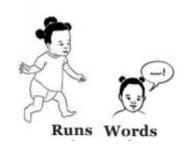
**02 /** Faire la «date de la prochaine vaccination» très visible



**05** / Rendre la carte reconnaissable comme un document de santé officiel



**03 /** Fournir de l'espace pour les notes et des vaccinations supplémentaires



**06 /** Utilisez l'illustration et les images pour accompagner les descriptions de texte

### **Home-based Records Revitalisation Workshop**

Workshop Report | April 2017





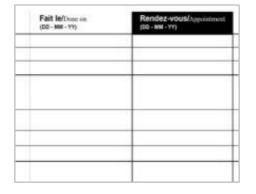


## Aperçu des Prototypes

Salesforce × The Bill & Melinda Gates Foundation

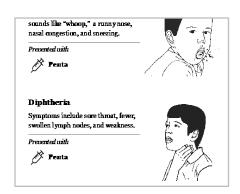


### Quelques décisions clés de conception ont émergé à l'atelier



#### Amélioration de la hiérarchie de l'information pour les soignants et les agents de santé

Les équipes ont regroupé des informations similaires. l'ont classé par ordre de priorité et ont adapté son organisation pour optimiser l'utilisation des HBR pour les soignants et les agents de santé.



#### Ajout de visuels pour aider avec une maladie et une explication de vaccination

Les équipes ont ajouté des illustrations concernant la vaccination et les symptômes des maladies pour aider à combler l'écart d'alphabétisation et à communiquer des informations importantes aux soignants



#### Exprimer la valeur et l'importance des cartes aux familles et aux soignants

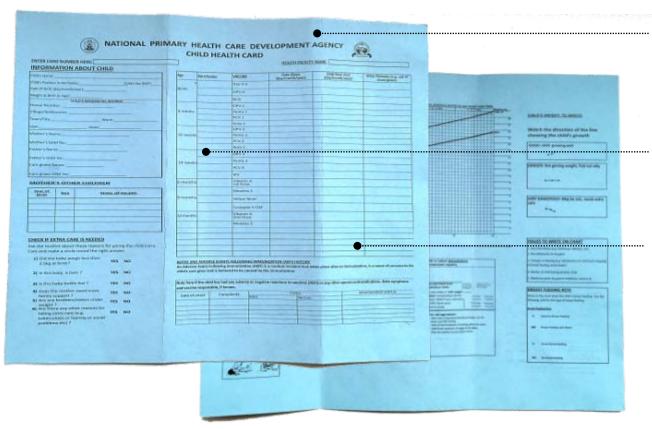
Les équipes ont ajouté des messages et des images (par exemple, un timbre pour l'immunisation complète) dans chaque carte qui contribuent à augmenter la valeur pour les familles et les soignants.



#### Considéré l'utilité de la forme du HBR

Les équipes ont reconsidéré et redéfini la forme de leurs cartes pour rendre les cartes plus faciles à gérer et / ou pour ajouter des informations supplémentaires.

## Nigéria: Carte Initiale



## Des plis peu clairs empêchent la lisibilité

Les plis sont faits au travers des écrits et tableaux, ce qui ne permet pas de conserver les enregistrements rendant de ce fait difficile la lecture du texte sous-jacent.

#### Champs de données vides

Les longs champs des données, tels que les numéros de lot, prennent bcp de temps et sont rarement remplis

### Petite taille de police difficile à lire

La taille de la police est trop petite pour être lue, surtout dans de mauvaises conditions d'éclairage ou sans lunettes

## Nigéria:

### Version révisée



#### Trifold (outside) **VACCINATION SCHEDULE** Birth 6w 10w 14w 6m 9m 12m 18m Hepfi OPV PENTA 000 0 0 Montles Warren A. Vollow Fove Date of Onnet рим. EXTRA CARE QUESTIONNAIRE How many surviving children? Now many dead children? Did the baby weigh less than 2.5kg at birth? Sho Is this baby a twis? In this haby bottle fad? Does the mother need more family support? (2) No Are any brothers/sisters underweight? □ No. ☐ Yes Any other masons? TB, Legroey, etc.

#### Panneau arrière Couverture avant HOW TO TREAT DIARRHOEA (RUNNY STOMACH) Most children who die from disrrhoes die because they do not have enough water left. is their bodies. This is called stehydration. Any child with watery diarrhea is in danger of deliveration. You must act quickly to prevent death. to do when your child has diarrhoes: Give your child plenty of water to drick. If available, give your child Oral Rehydration Solution (ORS). 1. Boil 1 liter (2 big mineral bottles) of water. Let the water cool after boiling. 2. Mix 1 sachet of Gral Rehydration Salts in this water. Give the solution to your child to drink. If you can't find ORS, give your child 'sait sugar solution'. Give at least 1 teacapful for every watery stool. 1. Boll 1 liter (2 big mineral bottles) of water. Let the water cool after boiling 2. Add 1/2 level tosspoon of mycles cooking salt to the water. 3. Add 8 level tempoons of sugar to the water. 4. Give the solution to your child to driek. Give your child 20mg Zinc tablets for ten days. If your child is less than 6 months old, give 10mg each day. If you can't find zinc, ask your health worker to help.

food, give food. Not feeding

version 2017

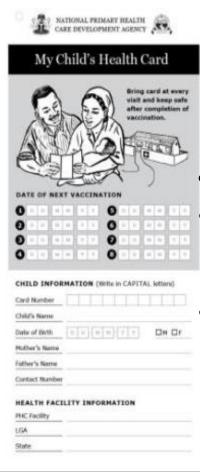
your child can make

dantoes worse

If your child in a baby, keep

giving breast milk often and

before other drinks.



#### Différentes informations pour différents utilisateurs

La couverture de la carte comporte des informations adaptées à l'aidant, tandis que l'intérieur de la carte est adapté à l'agent de santé.

#### Message visuel pour les soignants

Les images aident les soignants qui ne peuvent pas lire à comprendre le contenu et l'importance de l'outil

#### Hiérarchie basée sur les besoins de l'utilisateur

Les aidants doivent connaître la date de la prochaine vaccination de leur enfant, ce qui est maintenant clairement indiqué sur la couverture de la carte.

#### Amélioration de l'utilisation

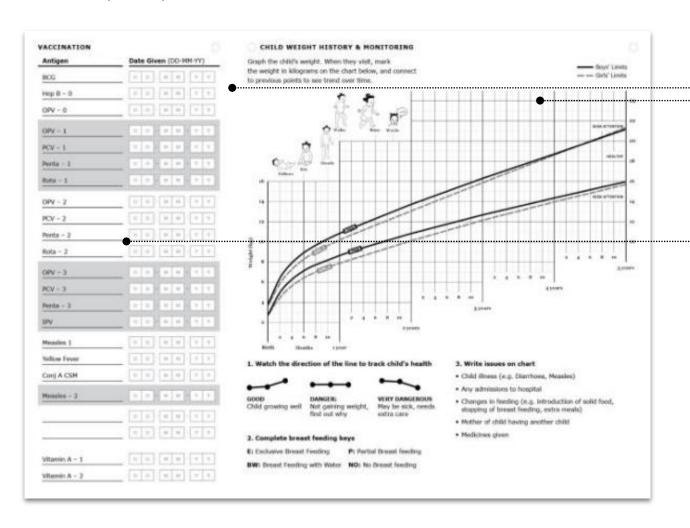
La lecture des écrits d'un autre agent de santé est parfois difficile et entraîne souvent des données incorrectes. Des instructions claires sur la façon de remplir les formulaires permettent d'éviter les erreurs

#### Les informations non pertinentes ont été supprimées

Des informations comme l'adresse de l'enfant ont été supprimées afin de créer des informations plus importantes, comme l'adresse de l'établissement de santé.

## Nigéria: Version révisée

#### Trifold (interieur)



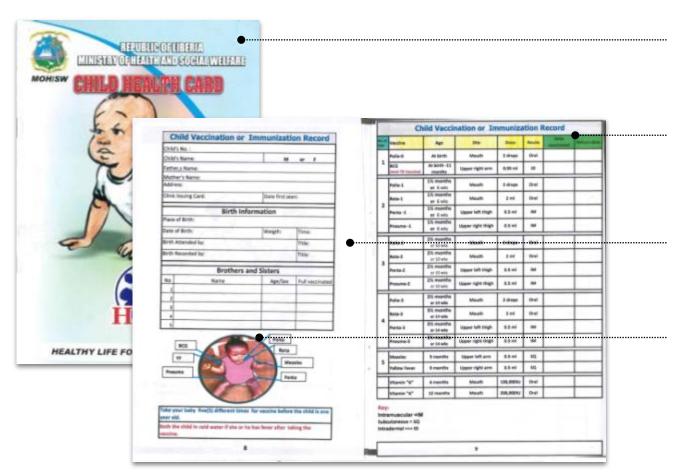
#### **Amélioration de l'utilisation**

Les cases de saisie pour les dates facilitent la lecture et un graphique de croissance plus clairement tracé est plus facile pour l'agent de santé de compléter

## Organisé selon le calendrier et non par antigène

Les antigènes sont organisés selon un calendrier vaccinal plutôt que par type d'antigène, ce qui aide les agents de santé et les prestataires à savoir où ils se trouvent dans le calendrier

### Libéria: Carte de vaccination initiale



Cher à produire: Le grand livret en couleur est plus coûteux à produire qu'une carte plus simple

Calendrier de vaccination combiné: L'information dans le calendrier n'est pas adaptée par utilisateur, ce qui permet aux aidants de passer outre les informations importantes telles que la date de retour.

Le manque de hiérarchie de l'information: une hiérarchie peu claire des sections sur la carte rend difficile la distinction entre les types d'informations.

Des illustrations peu claires: Les illustrations ne sont pas claires et parfois confuses pour les mères analphabètes.



### Libéria: Version révisée

.....

#### VACCINATION SCHEDULE

Vaccine	Dose	Route	Birth	6 <b>WK</b>	10 WK	14 WK	9 MO
Polio figts polio	2 drops ○	Oral	0	0	•	•	
BCG (up to 11 mo)h fig tstuberculosis	a.o5 ml	ID	0				
Roth figts darrhea	2 drops △	Oral		•	•	•	
Penka figt s prtusis, diphtheria, tetunus, hepatitis b, etc.	0.5 ml	DM		•	0	0	
Pnelimo figts pieumo ni a	a5ml	IM		•	•	0	
Meakles figts masles	a5ml	SQ					0
Yellow Fever figts yel kwo fever	0.5ml	SQ					0

ID - Intradermal IM - Intramuscular SO - Subcautaneous

CHILD FULLY IMMUNIZED					
Date	DID FINING FALSE	STAMP GOES HERE			
Signature		GUES HEIZE			

Fold

#### VACCINATION RECORD

VACCINE	DATE RECEIVED	RETURN DATE
Oral Polio o	DD / ININI / YYYY	DID FININI FALAK
 BCG (Anti-TB)	IDID # IMIM # YYYY	DD FININ FAXYY
Oral Polio 1	DD / MINI / YYYY	DD FININFEYYYY
Rota 1	DD / MINI / YYYY	DD FININFEYYYY
Penta 1	DD / MINI / YYYY	DD FININFA AAAA
Pneumo 1	DD FININ FYYYY	DD FININFEYYYY
Oral Polio 2	DD FININ FALL	DD I MINI I YYYYY
Rota 2	DD FININ FALL	DD FININ FAXAA
Penta 2	DD FININ FYYYY	DD FININ FAXAA
Pneumo 2	DD / MINI / YYYY	DD FININ FAXAA
Oral Polio 3	DD FININ FYYYY	DD FININFEYYYY
Penta 3	DD FININFY YYYY	DD FININFEYYYY
 Pneumo 3	DD FININFYYYY	DD FININ FAAAA
IPV	DD FININFYYYY	DD FININFEYYYY
Measles	DD / MINI / YYYY	DD FININFEYYYY
Yellow Fever	DD FININ FYYYY	DD FININFEYYYY
Vitamin A 1	DD / MINI / YYYY	DD FININ FAXAA
Vitamin A 2	DD FININ FAAAA	DD FININI FAAAA

La réduction de la taille des cartes permet de faire des économies : Réduire la taille globale de la carte économise de l'argent sur les coûts de production, permettant ainsi d'atténuer les problèmes de financement et les ruptures de stock

#### Amélioration de l'utilisation:

En séparant le calendrier vaccinal du reste des éléments de la carte, on dispose de plus d'espace pour documenter les vaccinations

## Espace adéquat pour des vaccins additionnels

Contenus des tables réorganisés en disposant d'un espace suffisant voire pour les vaccins nouveaux

Valoriser et montrer les réalisations Un timbre ou un sceau indique quand une vaccination complète a été réalisée, fournissant un sentiment d'accomplissement et de valeur à la fois pour l'aidant et l'agent de santé.

### Libéria: Version révisée

#### **VACCINATION MESSAGING**

#### **Pertussis**

Symptoms include a cough that sounds like "whoop," a runny nose, nasal congestion, and sneezing.

Prevented with



#### Diphtheria

Symptoms include sore throat, fever, swollen lymph nodes, and weakness.

Prevented with



#### Hepatitis B

Symptoms are variable and include yellowing of the eyes, abdominal pain, and dark urine. Some people, particularly children, don't experience any symptoms.

Prevented with







#### Fold VACCINATION MESSAGING

#### **Tetanus**

Tetanus is a potentially fatal: bacterial infection that affets the nerves. A vaccine can easily prevent the infection, which has no cure.

Tetanus causes painful muscle contractions, particularly in the jaw and neck. It can interfere with the ability to breathe, eventually causing death.

Prevented with



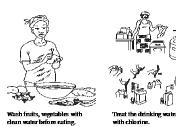
Penta

#### Haemophilius Type B

Hib may cause diseases such as meningitis (inflama tion of the coverings of the brain and spinal column), bloodstream infections, pneumonia, arthritis and infections of other parts of the body.



**Explication visuelle des** maladies: Une explication visuelle des maladies aide à combler l'écart d'analphabétisme et permet aux soignants de savoir contre quelle maladie chaque vaccin protège



.......

Mises à jour des illustrations:

Les illustrations claires sont des aides importantes pour la communication en faveur de ceux qui ne peuvent pas lire. L'équipe prévoit de tester ces illustrations en fonction des commentaires des soignants et des agents de santé.



Prevented with



## Résumé des réalisations au Bénin



Atelier de consensus sur le carnet de santé (pour parents) et carte infantile (garder au CS) utilisés au Bénin

(MinSan/ANV, JSI, DWB, 28-30 Juin 2017)

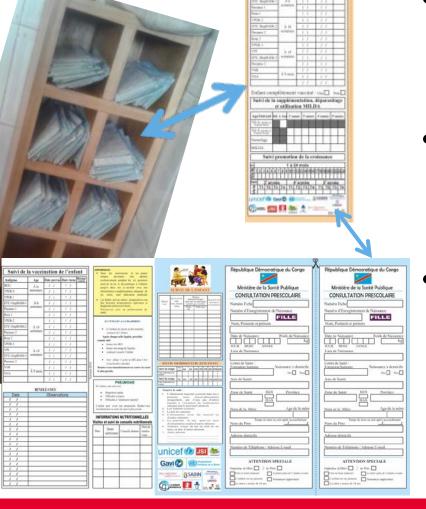
- Mettre à niveau les participants sur la politique nationale du carnet de santé de l'enfant & le paquet minimum d'informations requises par niveau d'utilisateurs;
- Consensus sur le format & contenu de la section de vaccination dans le carnet (pour parents et infirmiers) et la carte infantile (à utiliser aux centres de santé par les infirmiers de suivre les enfants à vacciner);
- Consensus sur le financement de la reproduction et distribution du carnet de santé et la carte infantile de vaccination;
- Renforcer l'utilisation des carnets et leur disponibilité dans la planification de l'amélioration de la qualité des données dans tout le pays.

ALENDRIER	VACCINS	DATE	N° LOT	
		Rendez-vous	Reçue	
	BCG			
NAISSANCE	VPO 0			
	Hép B			
	Penta 1 (DTC-Hep B-HIB)1			
SEMAINES	VPO 1			
	PCV13_1			
	ROTA 1			
	Penta 2 (DTC-Hep B-HIB)2			
SEMAINES	VPO 2			
	PCV13_2			
	ROTA 2			
	Penta 3 (DTC-Hep B-HIB)3			
SEMAINES	VPO 3			
	PCV13_3			
	VPI			
6 MOIS	Vitamine A			
6 MOIS	Fer/Acide folique			
	VAA (Fiévre jaune)			
	RR (Rougeole Rubéole)			
9 MOIS	Déparasitage			
	Fer/Acide folique			
	MILD			
	Déparasitage			
12 MOIS	Vitamine A			
	Fer/Acide folique			
15 MOIS	RR (Rougeole Rubéole)			
	MenA (Méningite A)			
	Déparasitage			
18 MOIS	Vitamine A			
	Fer/Acide folique			
	Déparasitage			
24 MOIS	Vitamine A			
	Fer/Acide folique			
	Déparasitage			
30 MOIS	Vitamine A			
	Fer/Acide folique			

CALENDRIER VACCINAL & SITES D'ADMINISTRATIONS							
VACCIN	A LA NAISSANCE	6 SEMAINES	10 SEMAINES	14 SEMAINES	9 MOIS	15 MOIS	
BCG Contre la fuberculose	0						
Hep B Contre l'hépatite B	0						
VPO Contre la pollomyélite	0	0	0	0			
PENTA (DTC-HepB-Hib)  Contre la diphtiérie, tétanos, coqueluche, hépatite B et hannophilus Hillunzaa		0	0	0			
PCV 13 Contre les Infections a pneumocoque		0		0	0		
ROTA  Contre la dianthée a rota virus		0	0				
RR contre la rougeole et la rubéole					0	•	
Contro la flovro jauno					0		
VPI Contre la politomyélite				0			
VPO ROTA							
RR PENTA (DTC-HepB-Hib)							
VAA	6	XI	VF PC	יי	む じ じ		

prototypes conçus pour la carte pendant l'atelier

## Réalisations et amélioration de l'utilisation des cartes en RDC



- Révision de la section "vaccination" de la carte de CPS de la RDC
- Appui à 2 ZS dans l'amélioration de la disponibilité et de l'utilisation de la carte de CPS
- Etude en cours sur l'étendue et les causes des abandons de vaccination dans les 2 ZS appuyées en RDC
- Revitalisation de l'utilisation des échéancier, avec pièce détachable sur carte (à conserver au centre de santé) pour la recherche des enfants par date de retour pour la vaccination

# Défis pour l'amélioration: conception

- Espace insuffisant pour noter les informations importantes
- La place disponible ne permet d'indiquer qu'une seule date pour l'ensemble des vaccins recommandé à un âge ou une visite donnée
- Plusieurs images et couleurs avec comme conséquence une augmentation du cout d'impression
- Plusieurs sections qui ne sont pas souvent remplies
- Certaines informations qui ne sont pas utilisées sont demandées et prennent du temps à les completer

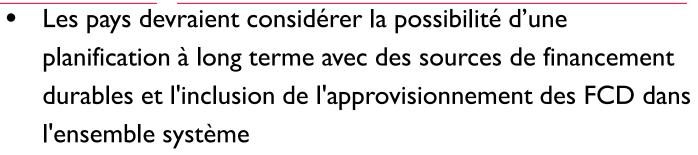
# Défis pour l'amélioration: aspects opérationnels

- Avoir la maitrise du niveau de stock des FCD en organisant le suivi du niveau de stock
- Retard dans la mise à jour des FCD suite à l'implication de plusieurs programmes
- Financement dépendant le plus souvent des donateurs
- Absence de plan de pérénisation pour l'impression et distribution
- Plusieurs versions de carnets ou versions en cours d'utilisation

## Besoins d'amélioration: accroitre la conservation

- Renforcer la communication sur l'importance des FCD au près des mobilisateurs et des parents
- Réduire les occasions manquées en vérifiant la disponibilité et la tenue des FCD lors de toute visite des cibles dans les Formations Sanitaires
- Veiller sur la qualité des pariers utilisés en évitant ceux qui se déchirent / détruisent facilement
- Approvisionnements en FCD par les programmes nationaux de vaccination à travers leurs propres budgets

# Leçons apprises et en résumé





Il est possible d'améliorer la disponibilité et l'utilisation des FCD mais cela nécessite une prise de conscience des défis liés à la disponibilité des FCD ainsi que la volonté et l'engagement des gestionnaires du programme de vaccination

- Mettre sur pied un mécanisme de suivi de stock des FCD pour éviter les ruptures de stock
- Plusieurs opportunités d'intégration mais les différents programmes impliqués devraient contribuer pour assurer la disponibilité et l'utilisation des FCD (Ex, financement, formation et utilisation des données)

## Ressource: documentation des efforts de refonte du HBR



Rapport d'étude de cas documentant les expériences de Madagascar et d'Ethiopie:

- Les deux pays ont redessiné leurs cartes de vaccination traditionnelles en outils de communication intégrés
- Décrit les étapes du processus, les points clés à prendre en compte et les parties prenantes concernées
- Document de référence pour informer les pays qui pourraient être intéressés par leur propre refonte de carte



Ressources pour plus d'informations et conseils sur la conception et l'utilisation des FCD

#### **WHO Practical Guide:**

http://www.who.int/immunization/monitoring\_surveillance/routine/homebasedrecords/en/

#### Articles, les postes "blog":

http://thepump.jsi.com/how-is-your-memory-due-dates-home-based-records-and-vaccination/

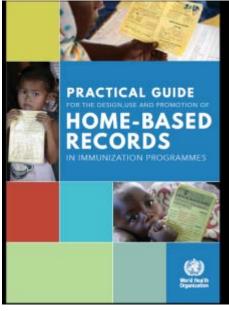
http://www.sciencedirect.com/science/article/pii/S0264410X14001613
http://bidinitiative.org/blog/opportunities-for-home-based-immunization-records/https://www.ncbi.nlm.nih.gov/pubmed/27743647

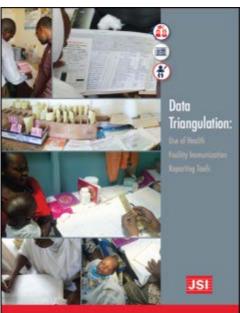
#### Ressources sur les cartes:

immunizationcards.org

http://jsi.com/homebasedrecordsproject

 $https://www.technet-2\,I.org/en/forums/discussions/immunization-data-quality-and-use-learning-from-the-field$ 





## Merci de votre attention